



HAWONKOO

옛날있는 만큼 생활 가전

풍성하고
즐거워
하루

모두가 풍요롭고 즐거운 생활 연유를 만들어주시기를
진심으로 기원합니다



SLOW
JUICER

느린수출기
SJH - 001

☎ 1900 232396

🌐 hawonkoo.com.vn

By  BTP

Congratulations on your purchase of the slow juicer. Read this manual carefully to understand how to use the device. Keep this manual for future reference as it contains important information.

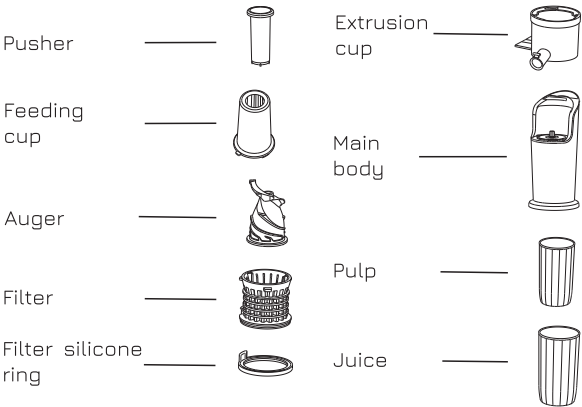
TABLE OF CONTENTS

1. Product Profile	1
2. Componets' Description	1
3. Simple recipes	1
4. Technical Information	2
5. Operation Instructions	2
6. Cleaning and Maintenance	4
7. Cautions	4
8. Troubleshooting	5

PRODUCT PROFILE

1. The User Manual mainly illustrates cautions in the use of this device. Before use, please read the operation instructions carefully to use this device properly and safely. In particular, when children are using this device, their guardians shall be kindly requested to explain the content in the operation instructions to ensure that it is used under the condition of full understanding.
2. Please keep User Manual properly for later reference.

COMPONENTS' DESCRIPTION



⚠ Note

1. The juice valve and filter silicone ring have been preset when delivered from the factory. After completion of cleaning each time, please mount them as they were so as not to affect the operation result.
2. No components can be sterilized in microwave ovens or at high temperature. Otherwise, there may be deformed, which may cause structural damage to the extent that they are unable to be used normally.

Packing details	Cleaning brush	Juice cup	Pulp cup	User Manual	Pusher
	1	1	1	1	1

SIMPLE RECIPES

1. Grape juice: 200g grapes. Remove grape seeds and clean grapes out. Put grapes into feeding cup slowly and successively. It will take about 3 minutes to extract 200g grapes completely.
2. Grape pear juice: 100g grapes and 100g snow pear. Remove grape seeds and clean grapes out, and cut snow pear into appropriate pieces (< 40mm) . Put grapes and snow pear pieces into feeding cup slowly and alternatively. In this way, one cup of mixed juice with rich taste is finished.

TECHNICAL INFORMATION

Product name	Mini Slow Juicer
Model	SJH-001-CR/YL/PK
Rated voltage	220V - 240V
Rated power	150W
Unit net weight	1.6kg
Unit gross weight	1.9kg
Juicer cup capacity	550ml(Max)

OPERATION INSTRUCTIONS

I.Description of installation steps:

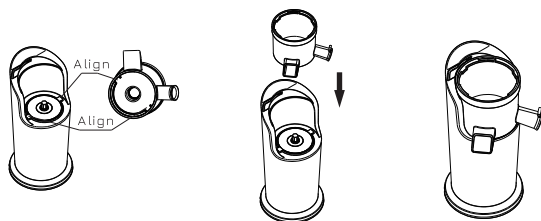
1.Put the filter silicone ring around the lower edge of the filter

- ① Aim the pulp outlet buffer of filter silicone ring at the gap on the filter.
- ② Press the filter silicone ring along the slot on the filter to ensure that the ring will closely fit the slot.



2. Mount the extrusion cup onto the main body

- ① Align the clamping position
- ② Insert downward
- ③ Finished



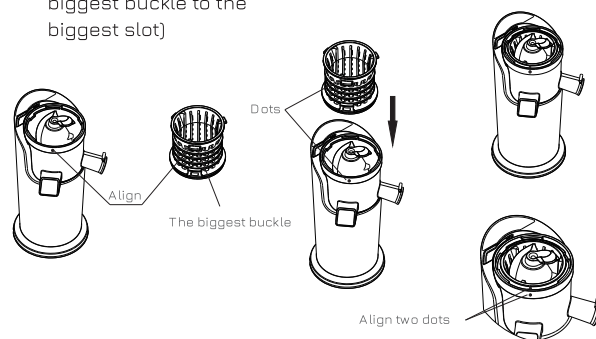
3. Mount the auger into the extrusion cup

- ① Insert the auger downward into the extrusion cup.
- ② Finished extrusion cup.



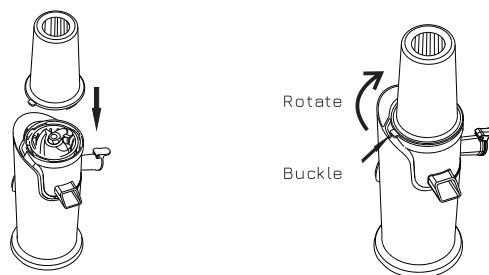
4. Mount the filter into the extrusion cup

- ① Align the dot of the filter to the dot of extrusion cup. (The biggest buckle to the biggest slot)
- ② Insert the filter into extrusion cup
- ③ Finished



5. Mount the feeding cup onto the machine and rotate it to the right position.

- ① Align the feeding cup to the extrusion cup
- ② Rotate it clockwise till the buckle pushing the micro switch. After a click is heard, it indicates finishing installation.



II. Description of operation methods:

- 1. Place the installed machine firmly on an even table.
- 2. Prepare the ingredients. Please cut them into suitable pieces according to the different ingredients.
- 3. Turn the switch to “STA” position, and the device will start to work, and then put the ingredients into the feeding cup. When the ingredients is too big to be extruded smoothly, use the pusher to push the ingredients properly.
- 4. If the ingredients are blocked in the extrusion cup, please turn the switch to “REV” position for 3-5 seconds, then turn the switch to the stop gear, stop working for 1-2 seconds, and then turn the switch to “STA” for normal working.
- 5. After use, please remove the juicing components and clean them in time. Note to install it back to the filter after cleaning the filter silicone ring so that there will be no lack of parts in the next use.

CLEANING AND MAINTENANCE

- 1. After use, the main body shall be cleaned with dry cloth, and juicing components must be cleaned with soft cloth and water. If there is any serious dirt, please use the cloth with neutral detergents to gently wipe them, and then clean them with the cloth dipped with water. When washing the filter, please remove the filter silicone ring, and rinse it with clean water. In addition of using cleaning brush, clean the residue. After cleaning, please mount back the filter silicone ring to the original position in time for next use.
- 2. It is prohibited to use volatile oils and detergents for cleaning, which may cause discoloration or deformation of the device.
- 3. If the device lies idle for a long time, please keep the device clean and dry, and store it at a well-ventilated and dry place.

CAUTIONS

Cautions in operation

▲ Warning

There must be special vigilance to possible risks in personal danger, serious injury and major loss of property.

- 1. It is prohibited to dip the device in water or other liquid so as not to damage the device.
- 2. It is prohibited to put hands, spoons or other hard matters into the feeding cup so as not to cause any injury accident or damage to the machine.
- 3. It is prohibited to dismantle the housing of the device to avoid damage to motor or any other danger.
- 4. It is prohibited to dismantle, impact, pierce through or make the device short-circle. It is prohibited to put the device into water, fire or under the environment which temperature is higher than 60°C so as to avoid fire disaster.

▲ Note

Special attention must be paid to possible risks in personal injury or damage to items.

- 1.This device is for family use only. Please do not use it for business or any other purpose whatsoever.

2. This device is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental defects or by children, unless there are persons in charge of their safety, who can direct or supervise them. Meanwhile, it is required to take good care of children to ensure that they will not play with this device as a toy.

3. This device can only be used together with parts and components such as main body and juicing components provided by our company. Please do not reconstruct it by yourself or use incompatible parts so as not to affect working performance or cause any accident.

4. When this device is used, please put it on an even and firm table. Please do not operate it on an inclined or unsteady platform, and keep away from the edge of the table so as to avoid the device falling or cause any accident.

5. Please do not put this device into a dishwasher microwave oven, disinfection cabinet or hot water above 60°C for damage the parts or make them unable to be used.

6. In the juicing process, please remove peels and cores off the ingredients as much as possible, and cut them into appropriate pieces. Slowly put them into the feeding cup one by one, and do not adopt too much force. If the ingredients can not smoothly be extruded, please turn the switch to the stop level, pause for 1-2 seconds, then turn it to “REV” to reverse it for 2-3 seconds, and turn the switch to the “STA” after 1-2 seconds, and then the device can work normally.

7. In the half way of juicing or juicing finished, if difficulty is found in dismantling juicing components, please turn the switch to “REV” to reverse it for 1-2 seconds, and it will become easier to dismantle the device.

TROUBLESHOOTING

Status	Cause	Troubleshooting
Unable to work normally.	1. The power plug fails to be plugged properly. 2. Machine's components fail to be installed to the right position.	1. Re-insert power plug well. 2. Re-install components as per User Manual.
Stop halfway during working.	1.Wether feeding cup is installed properly. 2.Whether ingredients are fed too much or the machine works continuously for too long time, which causes the motor to perform automatic protection.	1. Ensure that the feeding cup is installed into the right position. 2. Push the switch to the Stop level, and remove the power plug. 3. Remove the feeding cup and reduce ingredients. 4. Mount the feeding cup, insert the power plug and turn the switch to “STA” to continue to work. 5. If the device is stopped due to too long working time, please disconnect power to the device. Half one hour later, make it continue to work.
Difficulty in dismantling the extrusion cup after juicing finished.	The ingredients are fed too hastily too quickly or too much, which has caused block.	Turn the switch to “REV” and make the device work about 3 seconds.
Louder noise during working.	Noise degree differs from the ingredients' type and size.	Cut the ingredient into smaller pieces to reduce noise suitably.

Chúc mừng quý khách hàng đã sở hữu sản phẩm máy ép chậm của chúng tôi. Hãy đọc kỹ hướng dẫn sử dụng cẩn thận để hiểu cách vận hành của máy trước khi dùng.

Giữ sách hướng dẫn sử dụng lại để tham khảo trong lần sử dụng sau.

MỤC LỤC

1. Thông tin sách HDSD	1
2. Mô tả các bộ phận	1
3. Các công thức đơn giản	1
4. Thông số kỹ thuật	2
5. Hướng dẫn vận hành	2
6. Vệ sinh và bảo trì	4
7. Cảnh báo an toàn	4
8. Khắc phục sự cố	5

THÔNG TIN CHUNG SÁCH HDSD

1. Hướng dẫn sử dụng chủ yếu minh họa những lưu ý khi sử dụng thiết bị này. Trước khi sử dụng, hãy đọc kỹ cách vận hành máy để sử dụng máy đúng cách và an toàn. Đặc biệt, khi trẻ nhỏ sử dụng thiết bị này, người giám hộ cần giải thích, hướng dẫn cách vận hành để đảm bảo máy được sử dụng đúng cách, tránh các rủi ro có thể xảy ra.
2. Hãy giữ lại sách HDSD để tham khảo cho các lần dùng sau.

MÔ TẢ CÁC BỘ PHẬN

Thanh nhồi



Phễu



Trục xoắn ép



Bộ lọc



Gioăng silicone bộ lọc



Cốc ép



Thân máy



Cốc đựng bã



Cốc đựng nước ép



⚠ Ghi chú

1. Ván vôi nước trái cây và gioăng silicone của bộ lọc đã được lắp sẵn khi giao từ nhà máy. Sau khi hoàn thành vệ sinh mỗi lần, vui lòng lắp chúng lại như cũ để không ảnh hưởng đến kết quả hoạt động.
2. Không đặt bất cứ bộ phận nào của máy vào lò vi sóng hoặc các thiết bị khử trùng nhiệt độ cao. Nếu không, có thể làm biến dạng, gây hư hỏng cấu trúc đến mức không thể sử dụng bình thường.

Danh sách đóng gói chi tiết	Bàn chải vệ sinh	Cốc đựng nước ép	Cốc đựng bã	Sách HDSD	Thanh nhồi thực phẩm
	1	1	1	1	1

CÁC CÔNG THỨC ĐƠN GIẢN

1. Nước ép nho: 200g quả nho. Rửa sạch nho và loại bỏ hạt nho. Cho nho và phễu từ từ. Sẽ mất khoảng 3 phút để ép hết 200g nho.
2. Nước ép lê nho: 100g quả nho và 100g quả lê. Rửa sạch và loại bỏ hạt nho, cắt thành miếng nhỏ (<40 mm). Cho nho và các miếng lê đã cắt vào trong phễu từ từ lần lượt. Làm như vậy cho đến khi thu được một cốc nước ép lê nho.

THÔNG SỐ KỸ THUẬT

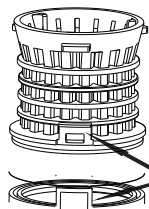
Tên sản phẩm	Máy ép chậm
Sản phẩm	SJH-001-CR/YL/PK
Điện áp định mức	220V - 240V
Công suất định mức	150W
Khối lượng tịnh	1.6kg
Khối lượng tổng	1.9kg
Dung tích cốc nước ép	550ml(Tối đa)

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

I. Các bước lắp đặt:

1. Đặt gioăng bộ lọc vào đáy của bộ lọc.

- Hướng đầu đệm của gioăng silicone bộ lọc khít với khe của cửa dẫn bã trên bộ lọc.
- Nhấn gioăng silicone của bộ lọc vào bộ lọc sao cho gioăng khít chặt với bộ lọc.

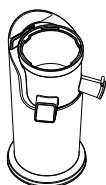
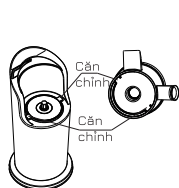


Khớp gioăng và cốc ép khít nhau



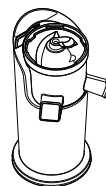
2. Gắn cốc ép lên trên thân máy

- Căn chỉnh vị trí lấy
- Nhấn xuống dưới
- Hoàn thành



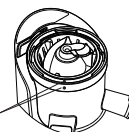
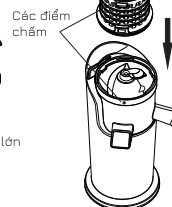
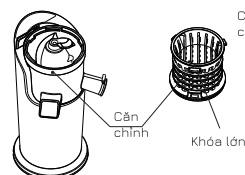
3. Gắn trục xoắn ép vào trong cối ép

- Lắp trục xoắn ép vào cối ép theo chiều thẳng xuống.
- Hoàn thành



4. Gắn bộ lọc vào cối ép

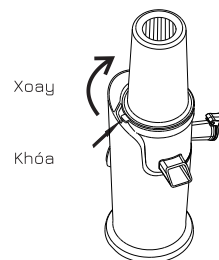
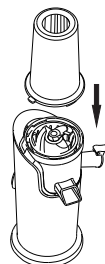
- Căn chỉnh điểm chấm trên bộ lọc trùng khớp với điểm chấm trên cối ép (Khóa lớn nhất khớp với khe lớn nhất)
- Chèn bộ lọc vào trong cối ép
- Hoàn thành



Căn chỉnh 2 điểm chấm

5. Gắn phễu vào thân máy và xoay cho đúng vị trí

- Căn chỉnh phễu khớp với cối ép
- Xoay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi khóa đẩy công tắc vì mô. Sau khi nghe thấy một tiếng cạch, quá trình lắp đã hoàn tất



Xoay

Khóa

II. Mô tả các phương pháp hoạt động:

- 1. Đặt máy đã lắp đặt chắc chắn trên bàn phẳng
- 2. Chuẩn bị các nguyên liệu. Vui lòng cắt chúng thành các miếng phù hợp theo các loại hoa quả khác nhau.
- 3. Xoay công tắc sang vị trí “STA”, và thiết bị sẽ bắt đầu hoạt động, sau đó cho nguyên liệu vào phễu nạp. Khi các nguyên liệu quá lớn không thể ép được tron tru, hãy sử dụng thanh nhồi để đẩy các nguyên liệu đúng cách.
- 4. Nếu các thành phần bị chặn trong cối ép, vui lòng chuyển công tắc sang vị trí “REV” trong 3-5 giây, sau đó chuyển công tắc sang bánh răng dừng, dừng hoạt động trong 1-2 giây, sau đó chuyển công tắc sang “STA” để làm việc bình thường.
- 5. Sau khi sử dụng, vui lòng tháo các bộ phận ép nước và làm sạch chúng ngay. Lưu ý lắp trở lại bộ lọc sau khi vệ sinh vòng silicone của bộ lọc để không bị thiếu trong những lần sử dụng sau.

VỆ SINH VÀ BẢO TRÌ

- 1. Sau khi sử dụng, thân máy chính phải được làm sạch bằng vải khô, các bộ phận ép trái cây phải được làm sạch bằng vải mềm và nước. Nếu như có bất kỳ vết bẩn nghiêm trọng nào, vui lòng sử dụng vải nhúng chất tẩy rửa trung tính để lau nhẹ, sau đó lau sạch bằng vải nhúng nước. Khi rửa bộ lọc, vui lòng tháo vòng silicone của bộ lọc và rửa bằng nước sạch. Ngoài việc sử dụng bàn chải vệ sinh, làm sạch cẩn bần. Sau khi vệ sinh, vui lòng lắp trở lại vòng silicone của bộ lọc về vị trí ban đầu để sử dụng lần sau.
- 2. Nghiêm cấm sử dụng các loại dầu dễ bay hơi và chất tẩy rửa để làm sạch, có thể làm đổi màu hoặc biến dạng thiết bị.
- 3. Nếu thiết bị không hoạt động trong thời gian dài, vui lòng giữ thiết bị sạch sẽ và khô ráo, bảo quản ở nơi thông thoáng và khô ráo.

CẢNH BÁO AN TOÀN

Cảnh báo an toàn khi hoạt động

⚠ Cảnh báo

Phải đặc biệt cảnh giác với những rủi ro có thể xảy ra như nguy hiểm cho cá nhân, thương tích nặng và thiệt hại lớn về tài sản.

- 1. Không được nhúng thiết bị vào nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào để không làm hỏng thiết bị.
- 2. Nghiêm cấm cho tay, thìa hoặc các vật cứng khác vào cối ép để không gây ra tai nạn thương tích hoặc làm hỏng máy.
- 3. Không được tháo dỡ vỏ của thiết bị để tránh làm hỏng động cơ hoặc bất kỳ nguy hiểm nào khác.
- 4. Nghiêm cấm tháo dỡ, tác động, đâm xuyên qua hoặc làm chập thiết bị. Nghiêm cấm để thiết bị vào nước, lửa hoặc trong môi trường có nhiệt độ cao hơn 60 ° C để tránh thảm họa hỏa hoạn.

⚠ Ghi chú

Đặc biệt phải chú ý đến những rủi ro có thể xảy ra đối với thương tích cá nhân hoặc hư hỏng các vật dụng.

- 1. Thiết bị này chỉ sử dụng cho gia đình. Vui lòng không sử dụng nó cho mục đích kinh doanh hoặc bất kỳ mục đích nào khác.

- 2. Thiết bị này không khuyến cáo sử dụng bởi những người có khuyết tật về thể chất, giác quan hoặc tâm thần hoặc trẻ em, trừ khi có người phụ trách an toàn của họ, người có thể chỉ đạo hoặc giám sát họ. Trong khi đó, cần phải chăm sóc trẻ chu đáo để đảm bảo rằng chúng không chơi với thiết bị này như một món đồ chơi.
- 3. Thiết bị này chỉ có thể được sử dụng cùng với các bộ phận và thành phần như thân máy chính và các bộ phận ép trái cây do chính hãng cung cấp. Vui lòng không tự chế tạo lại hoặc sử dụng các bộ phận không tương thích để không ảnh hưởng đến hiệu suất làm việc hoặc gây ra bất kỳ tai nạn nào.
- 4. Khi thiết bị này được sử dụng, vui lòng đặt thiết bị trên bàn phẳng và chắc chắn. Vui lòng không vận hành thiết bị trên nền nghiêng hoặc không vững chắc và tránh xa mép bàn để tránh thiết bị rơi hoặc gây ra bất kỳ tai nạn nào.
- 5. Vui lòng không đặt thiết bị này vào lò vi sóng hoặc máy rửa bát, tủ khử trùng hoặc dùng nước nóng trên 60 ° C vì có thể làm hỏng các bộ phận của thiết bị hoặc khiến chúng không thể sử dụng được.
- 6. Trong quá trình ép, vui lòng loại bỏ vỏ và lõi của các thành phần cứng càng nhiều càng tốt, và cắt chúng thành các miếng kích thước phù hợp. Từ từ cho từng miếng vào phễu và không dùng quá nhiều lực. Nếu các thành phần không thể được đùn tron tru, vui lòng chuyển công tắc sang mức dừng, tạm dừng trong 1-2 giây, sau đó chuyển sang “REV” để đảo ngược trong 2-3 giây và chuyển công tắc sang “STA” sau 1-2 giây, và sau đó thiết bị có thể hoạt động bình thường.
- 7. Trong một nửa quá trình ép hoặc ép trái cây kết thúc, nếu gặp khó khăn trong việc tháo dỡ các bộ phận ép trái cây, vui lòng chuyển công tắc sang “REV” để đảo ngược trong 1-2 giây và việc tháo dỡ thiết bị sẽ trở nên dễ dàng hơn.

KHẮC PHỤC SỰ CỐ

Tình trạng	Nguyên nhân	Khắc phục sự cố
Không hoạt động bình thường.	1. Phích cắm điện không được cắm đúng cách. 2. Các bộ phận của máy không được lắp đúng cách.	1. Hãy cắm lại phích cắm. 2. Hãy lắp đặt lại các bộ phận theo hướng dẫn của sách hướng dẫn.
Dừng lại khi đang hoạt động.	1. Kiểm tra phễu hứng thực phẩm có được lắp đúng cách. 2. Cho quá nhiều nguyên liệu hoặc máy đã hoạt động liên tục trong một thời gian dài, làm mô tơ dừng lại để bảo vệ máy.	1. Hãy đảm bảo phễu hứng thực phẩm được lắp đặt đúng vị trí. 2. Đẩy công tắc sang chế độ dừng, rút phích cắm điện. 3. Tháo phễu hứng thực phẩm và bỏ bớt nguyên vật liệu. 4. Gắn phễu hứng thực phẩm vào, cắm điện, và chuyển công tắc sang “STA” để tiếp tục hoạt động. 5. Nếu thiết bị bị ngừng do hoạt động trong thời gian dài, vui lòng ngắt nguồn điện của thiết bị. Nửa giờ sau, quay trở lại làm việc bình thường.
Khó tháo dỡ cối ép khi ép xong.	Các nguyên liệu được cho vào cùng 1 lúc quá nhanh hoặc quá nhiều có thể gây ra tắc nghẽn.	Chuyển công tắc sang “REV” và cho thiết bị hoạt động trong vòng 3 giây.
Tiếng ồn lớn hơn bình thường khi hoạt động.	Độ ồn có thể khác nhau khi các nguyên liệu khác nhau và kích thước khác nhau.	Cắt hoa quả thành các miếng nhỏ hơn để giảm tiếng ồn.